令和2年5月の主要浄水場の水道水の放射能測定結果について

Radiation Level of Purified Water at Main Water Purification Plants of Tokyo Waterworks in May 2020

令和2年5月の主要浄水場の浄水(水道水)の放射能測定結果をお知らせします。 The results on purified water in May 2020 are as follows.

1 各水系を代表する浄水場:毎日測定

 ${\bf Main\ Purification\ Plants\ representing\ a\ river\ system}$

(1) 金町浄水場(江戸川水系)

Kanamachi Purification Plant (Edogawa River)

単位・Ba/kg

						単位:Bq/kg	
	放射性ヨウ素131		放射性	生セシウム134	放射性セシウム137		
採水日		(^{131}I)		(^{134}Cs)		(^{137}Cs)	
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	
2020/5/1	ND	< 0.5	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/2	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/3	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/4	ND	< 0.6	ND	< 0.5	ND	< 0.7	
2020/5/5	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 1	
2020/5/9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/10	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/11	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/12	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/13	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/14	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.9	
2020/5/15	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/16	ND	< 0.9	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/17	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/18	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2020/5/19	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/20	ND	< 0.5	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/21	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/22	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/23	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/24	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/25	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/26	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/27	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/28	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/29	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/30	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/31	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.9	

(2)朝霞浄水場 (荒川水系)

Asaka Purification Plant (Arakawa River)

単位: Ba/kg

採水日	放射	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		生セシウム134 (¹³⁴ Cs)	単位:Bq/kg 放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value Detection Limit		Value	Detection Limit	
2020/5/1	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/2	ND	< 0.9	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/3	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/4	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2020/5/5	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/8	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/9	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/10	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/11	ND	< 0.5	ND	< 0.6	ND	< 0.5	
2020/5/12	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/13	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/14	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/15	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/16	ND	< 0.9	ND	< 0.7	ND	< 0.9	
2020/5/17	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.7	
2020/5/18	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/19	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.7	
2020/5/20	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/21	ND	< 0.6	ND	< 0.9	ND	< 0.8	
2020/5/22	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.6	
2020/5/23	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/24	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/25	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/26	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/27	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.9	
2020/5/28	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/29	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/30	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/31	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	

(3) 小作浄水場 (多摩川水系)

Ozaku Purification Plant (Tamagawa River)

単位: Bq/kg

採水日	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		放射性	生セシウム134 (¹³⁴ Cs)	単位:bq/kg 放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	
2020/5/1	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/2	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/3	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/4	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/5	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/6	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/8	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/10	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/11	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/12	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/13	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2020/5/14	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/15	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/16	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/17	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/18	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/19	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/20	ND	< 0.5	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/21	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/22	ND	< 0.5	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/23	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/24	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.8	
2020/5/25	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/26	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/27	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/28	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/29	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/30	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/31	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	

(4) 東村山浄水場 (多摩川・荒川水系)

Higashi-murayama Purification Plant (Tamagawa·Arakawa River)

単位: Ba/kg

採水日	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		放射性	生セシウム134 (¹³⁴ Cs)	単位:Bq/kg 放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	
2020/5/1	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/2	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/3	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/4	ND	< 0.6	ND	< 0.5	ND	< 0.8	
2020/5/5	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/9	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/10	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.9	
2020/5/11	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/12	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/13	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/14	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/15	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/16	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/17	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/18	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/19	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/20	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/21	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/22	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/23	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 1	
2020/5/24	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/25	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/26	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/27	ND	< 0.6	ND	< 0.4	ND	< 0.7	
2020/5/28	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/29	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.6	
2020/5/30	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/31	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.6	

(5)長沢浄水場 (相模川水系)

Nagasawa Purification Plant (Sagamigawa River)

単位: Ba/kg

採水日	放射	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		生セシウム134 (¹³⁴ Cs)	単位:Bq/kg 放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value Detection Limit		Value	Detection Limit	
2020/5/1	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/2	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/3	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.5	
2020/5/4	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/5	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/8	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/9	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/10	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/11	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2020/5/12	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/13	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/14	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/15	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2020/5/16	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/17	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 1	
2020/5/18	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/19	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2020/5/20	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.9	
2020/5/21	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/22	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/23	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/24	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.9	
2020/5/25	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2020/5/26	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2020/5/27	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 1	
2020/5/28	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2020/5/29	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2020/5/30	ND	< 0.9	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2020/5/31	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.7	

2 その他の主要浄水場: 概ね月1回の測定

Other Main Purification Plants: Test mostly once a month

単位: Ba/kg

浄水所	水源	採水日	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		放射性セシウム134 (¹³⁴ Cs)		か射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)	
			検出値	検出限界値	検出値 検出限界値		検出値	検出限界値
Monitoring point	Water resource	Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit
三郷 Misato	江戸川水系 Edogawa River	2020/5/13	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7
三園 Misono	荒川水系 Arakawa River	2020/5/13	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7
境 Sakai	多摩川水系 Tamagawa River	2020/5/13	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7
砧 Kinuta	多摩川水系 Tamagawa River	2020/5/13	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.9
砧下 Kinutashim o	多摩川水系 Tamagawa River	2020/5/13	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.6

※1 ND:不検出

※2 採水時間:午前9時

※3 検査機関:東京都水道局水質センター

※4 「検出限界値」とは、測定において検出できる最小値のことをいいます。 放射能の特性として、同じ機器で測定しても、検体ごとに検出限界値は変動します。 たとえば、検出限界値「<0.8」とあるのは、検出できる最小値が0.8Bq/kgであり、加えて検出 値がNDの場合は、この水の放射性物質濃度は「0.8Bq/kg未満である」ことを意味します。

№1 ND : Not Detectable

※2 Sampling time: 9:00 A.M.

3 Testing institute: Water Quality Management Center

**4 "Detection Limit" refers to the minimum detectable value.

Radioactivity has the property wherein even using the same measurement device, the minimum level varies with the sample being measured. For example, a detection limit "<0.8" means that the minimum measurement for that day's sample was 0.8 Bq/kg. And a case such as a result of "ND", the concentration of radioactive particles in the sample was less than 0.8 Bq/kg.

【余老】

平成24年4月から、食品衛生法に基づく飲料水の基準値が10Bq/kgに設定されたことを受けて、水道水については放射性セシウムの管理目標値として10Bq/kgが設定されました。